



# **MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo 2014**

**DUTCH/NÉERLANDAIS/NEERLANDÉS B**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.*

*Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

*Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.*

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Incomplete answers should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

**TEKST A — TV-SINT VANAF MIDDEN NOVEMBER NIET VAN DE BUIS TE BRANDEN**

1. Televisie / het digitale themakanaal Z@ppelin 24 / zappelin.nl  
*(twee van de drie)* **[2 punten]**
2. altijd
3. diverse
4. fragment
5. aanwezig
6. ONWAAR – “en de acteurs van de serie Spangas”
7. WAAR – “Wie niet zo dol is op dergelijke massabijeenkomsten, kan terecht in de bioscoop.”
8. WAAR – “Op het programma staat in ieder geval Sesamstraat.”
9. ONWAAR – “... biedt de website www.uitzendinggemist.nl uitkomst”
10. B

**TEKST A: [11 punten]**

**TEKST B — SUCCESVOL ONDANKS LEERPROBLEMEN**

11. Vanwege zijn dyslexie
12. Omdat de letters zweven / de letters omgedraaid zijn
13. Elke jongere is verschillend.
14. (a) Ouders weten hoever we kunnen gaan  
(b) Leraar en leerling weten wat er van hen wordt verwacht } *(ongeacht de volgorde)*      **[1 punten]**
15. Er worden geen extra punten afgetrokken / examens in een apart lokaal / extra tijd en ondersteuning / software. *(Twee van de antwoorden)*      **[2 punten]**
16. B, F, G      **[2 punten]**
17. Goed
18. Zelfs
19. Verminderd
20. Altijd
21. B

**TEKST B: [13 punten]**

**TEKST C — NIEMAND HEEFT WERK, NIEMAND IS GELUKKIG**

22. G
23. D
24. E
25. Vrouwelijke familieleden
26. (Zijn tantes) Zeynep en Songül
27. A
28. Grotendeels
29. Conservatieve
30. Nauwgezet
31. Desondanks

**TEKST C: [10 punten]**

**TEKST D — DAN OOK MAAR METEEN DE VETSTE**

32. A

33. D

34. C

35. De telefoon

36. ONWAAR – “(Hij) wijst ons ... goedkoop abonnement”

37. WAAR – “Die wil ze vast hebben, dus inpakken maar.”

38. Model

39. Omcirkel

40. Met open mond

**TEKST D: *[9 punten]***

**TOTAAL: *[45 punten]***

---